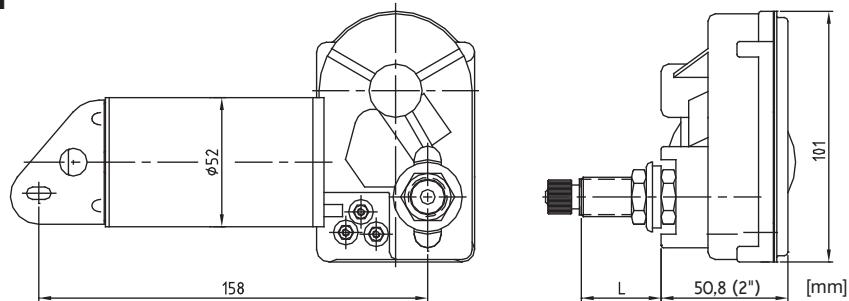


**TORKARMOTOR
VISKERMOTOR
PYYHKIJÄN MOOTTORI
VISKERMOTOR**



TORKARMOTOR

MÅTT

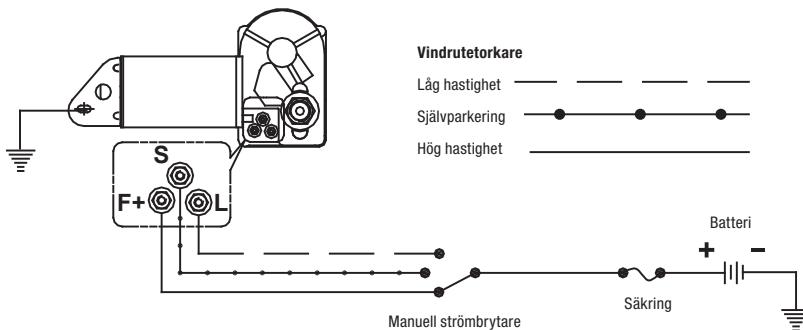


EXTRA STARK 2-HASTIGHETS MARIN TORKARMOTOR.

- DC-12 V 1,0/1,5 A
- Självparkerande, svevpinkel 110°
- Två hastigheter: låg 35 svec/minut; hög 55 svec/minut.
- Axellängd: 2", med möjlighet för parallellarmsmontage.
- Axeldiameter: Ø 16 mm.
- Inbyggnadsdjup: 51 mm.

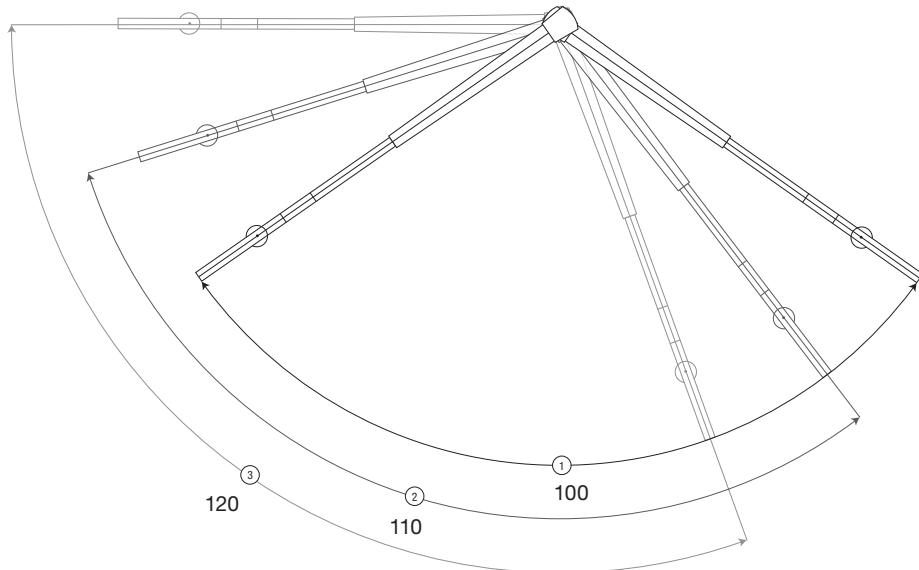
OBS! Torkarmotorn är fabriksinställd i läge 2 och motorn står i vänsterläge.

KOPPLINGSSCHEMA



MONTERING

- Bestäm monteringsplats för torkarmotorn. Du kan välja monteringsposition 1, 2 eller 3 enligt skiss nedan.
- Kontrollera svepvinkeln och att det finns tillräckligt monteringsutrymme.
- Kontrollera om torkarbladet kommer att svepa över önskad yta på vindrutan.
- Kör motorn till parkeringsläget.

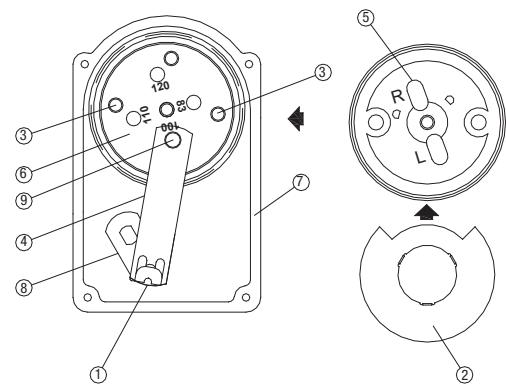


STÄLLA IN TORKARVINKELN

- A. Ta bort torkararmen.
- B. Skruva av locket (7) på växelboxen.
- C. Ta bort låsbrickan (1) på länkarmen (4).
- D. Ta bort länkarmen och växelhjulet, två skruvar (3).
- E. Vänd på växelhjulet (6) och flytta ledningsplattan (2) till önskat läge R/L (5). Sätt tillbaks växelhjulet.
- F. Vrid växelhjulet (svart platta) och ställ in önskat gradhål så att det är i linje med valt läge R/L (5).
- G. Montera tillbaks skruvarna (3) i växelhjulet (6).
- H. Placer länkarmen i (8), och stiftet (9) i önskat hål på växelhjulet: 100, 110 eller 120.
- I. Sätt tillbaks låsbrickan (1) på länkarmen (4).
- J. Smörj växelhjulet med lite fett innan du sätter tillbaks locket (7) på växelboxen.
- K. Kör motorn till parkeringsläget och montera torkararmen.

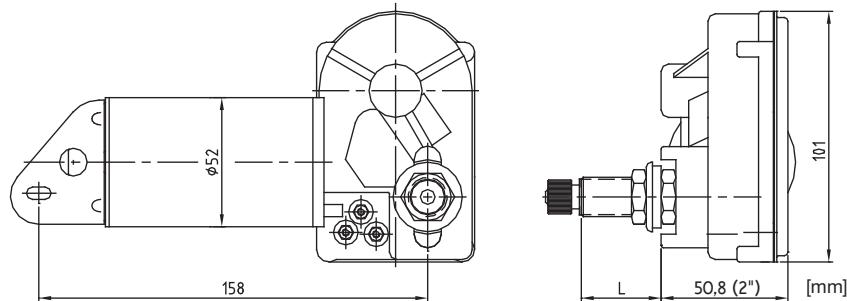
EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



VISKERMOTOR

MÅL

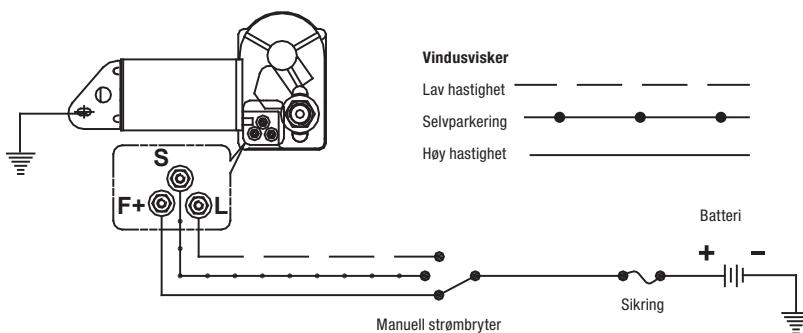


EKSTRA STERK 2-HASTIGHETS MARIN VISKERMOTOR.

- DC-12 V 1,0/1,5 A
- Selvparkerende, pussevinkel 110°
- To hastigheter: lav 35 sveip/minutt; høy 55 sveip/minutt.
- Aksellengde: 2", med mulighet for parallel-larmmontering.
- Akseldiameter: Ø 16 mm.
- Innbyggingsdybde: 51 mm.

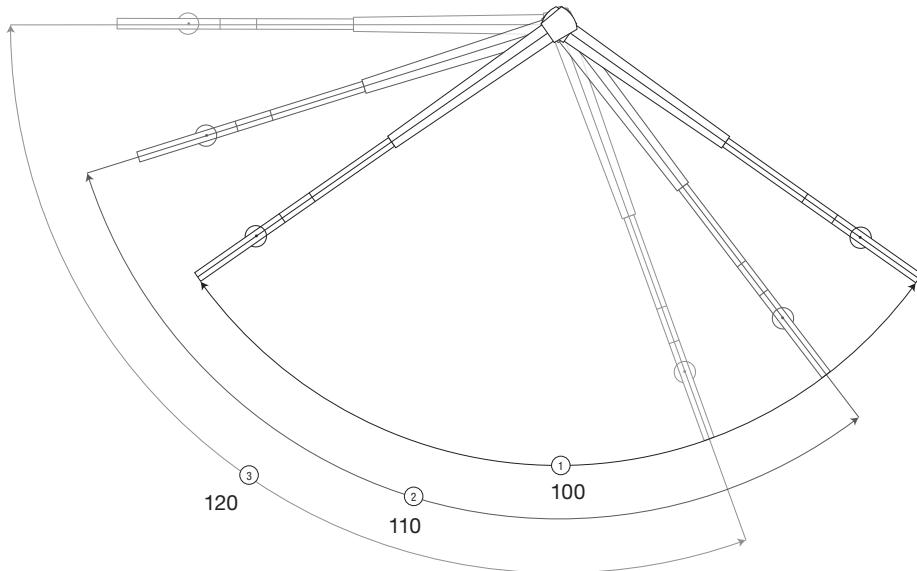
OBS! Viskermotoren er fabrikkinnstilt til modus 2, og motoren står i venstre posisjon.

KOBLINGSSKJEMA



MONTERING

- Bestem hvor tørkermotoren skal monteres. Du kan velge monteringsposisjon 1, 2 eller 3 som vist på skissen under.
- Bestem passende pussevinkel, og kontroller at det er tilstrekkelig plass for montering.
- Kontroller om viskerbladet vil sveipe over ønsket flate på ruten.
- Kjør motoren til parkeringsposisjon.

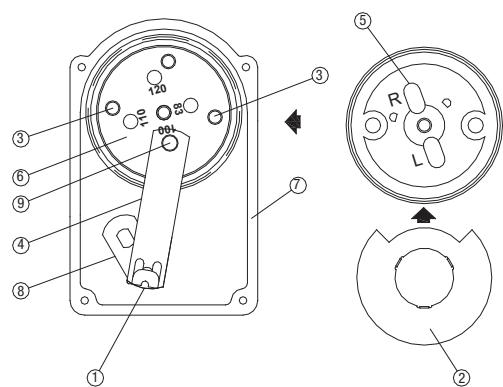


STILLE INN VISKERVINKelen

- A. Fjern vindusviskerarmen.
- B. Skru av lokket (7) på girboksen.
- C. Fjern låseskiven (1) på koblingsarmen (4).
- D. Fjern koblingsarmen og girhjulet, to skruer (3).
- E. Vri girhjulet (6), og flytt ledningsplaten (2) til ønsket posisjon R/L (5). Sett girhjulet tilbake.
- F. Vri girhjulet (svart plate), og still inn ønsket gradehull, slik at det er på linje med valgt posisjon R/L (5).
- G. Monter skruene (3) tilbake i girhjulet (6).
- H. Plasser koblingsarmen i (8) og stiften (9) i ønsket hull på girhjulet: 100, 110 eller 120.
- I. Plasser låseskiven (1) på koblingsarmen igjen (4).
- J. Smør girhjulet med litt fett før du setter lokket (7) tilbake på girboksen.
- K. Kjør motoren til parkeringsposisjon, og monter vindusviskerarmen.

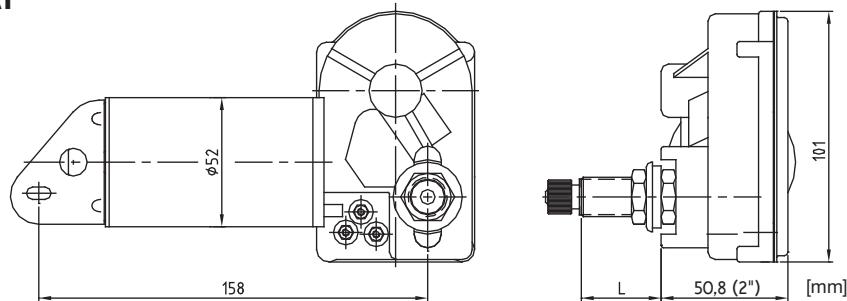
EE-AVFAELL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



PYYHKIJÄN MOOTTORI

MITAT

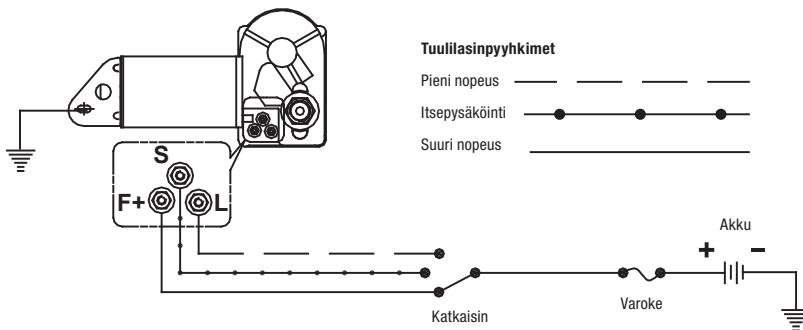


ERITTÄIN VAHVA 2-NOPEUKSINEN PYYHKIJÄN MOOTTORI VENEESSEEN.

- DC-12 V 1,0/1,5 A
- Itsepysäköivä, pyyhkäisykulma 110°
- Kaksi nopeutta: hidask 35 pyyhkäisyä/minuutti, nopea 55 pyyhkäisyä/minuutti.
- Akselin pituus: 2" mahdollisuus rinnakkaisvarren asennukseen.
- Akselin halkaisija: Ø 16 mm.
- Upotussyvyys: 51 mm.

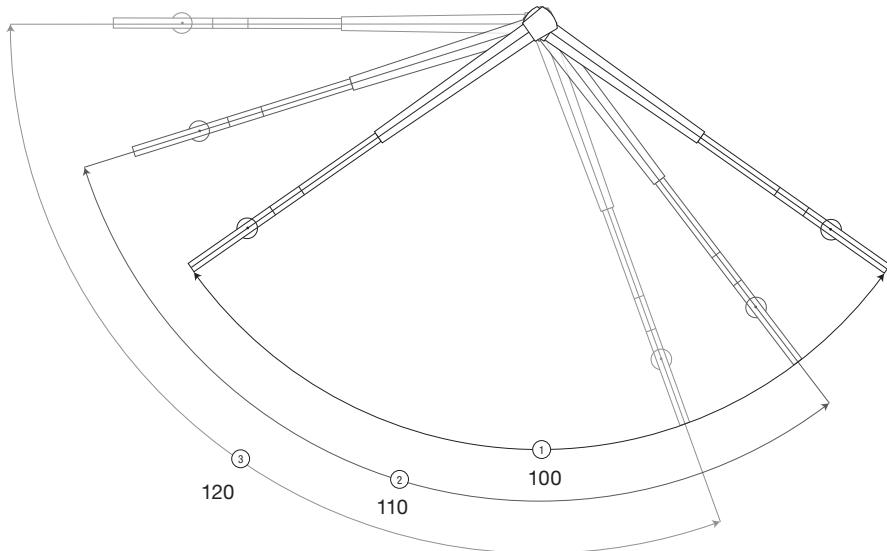
HUOM! Pyyhimoottori on tehtaalla asetettu asentoon 2 ja moottori vasempaan asentoon.

KYTKENTÄKAAVIO



ASENNUS

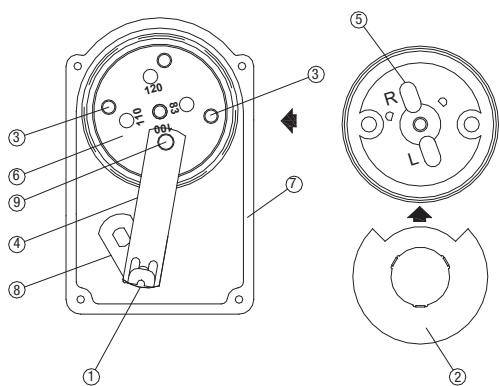
- Määritä kuivausmoottorin asennuspaikka. Moottori voidaan sijoittaa asentoon 1, 2 tai 3 alla olevan piirustuksen mukaan.
- Määritä sopiva pyyhkäisykulma ja varmista, että asennuspaikalla on riittävästi tilaa.
- Varmista, että sulka pyyhkäisee halutun alueen tuulilasissa.
- Aja moottori pysäköintiasemaan.

**PYHINKULMAN ASETTAMINEN**

- Arrunta pyyhkijän varsi.
- Irrota hammaspyörän kotelon kansi (7).
- Ota pois lukkomutteri (1) liitosvarresta (4).
- Ota pois liitosvarsi ja hammaspyörä, kaksoisruuvia (3).
- Käännä hammaspyörä (6) ja siirrä ohjauslevy (2) haluttuun asentoon R/L (5). Laita hammaspyörä takaisin.
- Kierrä hammaspyörää (musta levy) ja aseta haluttu astereikä niin, että se on valitun asennon R/L (5) mukainen.
- Asenna ruuvit (3) takaisin hammaspyörään (6).
- Aseta liitosvarsi kohtaan (8) ja tappi (9) haluttuun reikään hammaspyörässä: 100, 110 tai 120.
- Asenna lukkomutteri (1) liitosvarteen (4).
- Voitele hammaspyörä pienellä määrellä rasvaa, ennen kuin laitat kannen (7) takaisin hammaspyörän koteloon.
- Aja moottori pysäköintiasentoon ja asenna pyyhkijänvarsi.

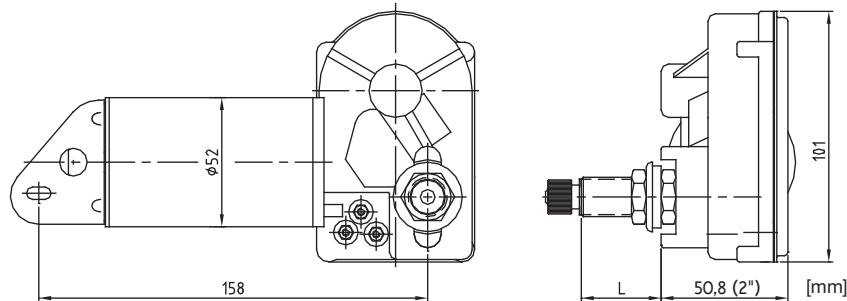
ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierätäkyseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



VISKERMOTOR

MÅL

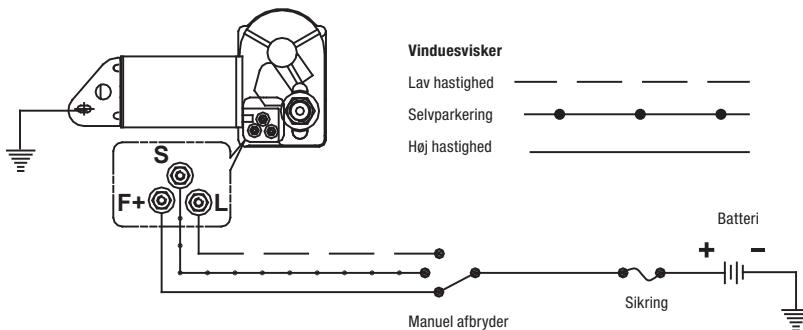


EKSTRA KRAFTIG TOTRINS MARITIM VISKERMOTOR.

- DC-12 V 1,0/1,5 A
- Selvparkerende, viskervinkel 110°
- To hastigheder: lav 35 slag/minut; høj 55 slag/minut.
- Aksellængde: 2", med mulighed for parallelarmsmontering.
- Akseldiameter: Ø 16 mm.
- Indbygningsdybde: 51 mm.

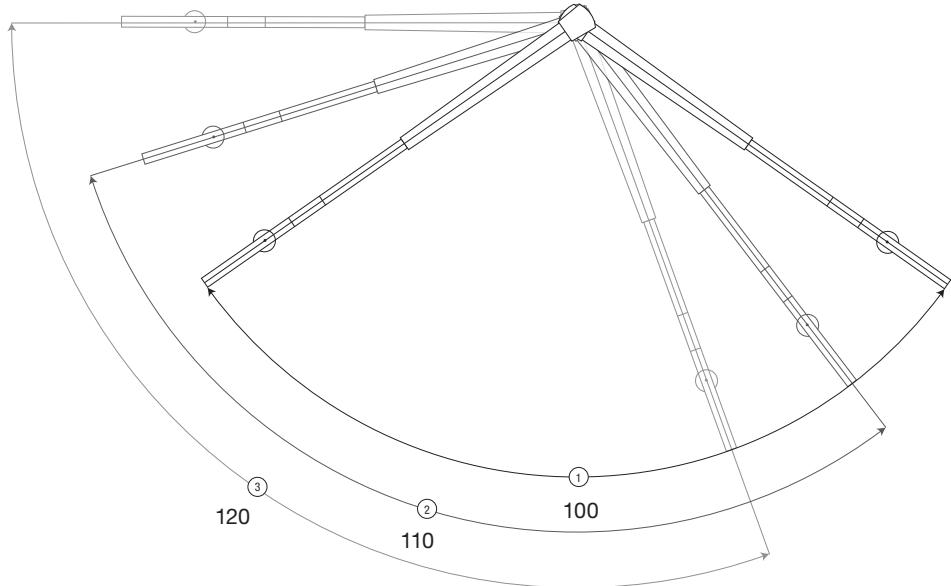
OBS! Viskermotoren er fabriksindstillet i stilling 2, og motoren er i venstre position.

ELDIAGRAM



MONTERING

- Bestem monteringsstedet for viskermotoren. Du kan vælge monteringsposition 1, 2 eller 3 iht. tegningen herunder.
- Fastlæg en passende viskervinkel, og kontrollér, at der er tilstrækkelig plads til montering.
- Kontrollér, om viskerbladet kommer til at køre i det ønskede område på forruden.
- Kør motoren til parkeringsstilling.



INDSTILLING AF VISKERVINKLEN

- A. Tag viskerarmen af.
- B. Skru dækslet (7) på gearet af.
- C. Fjern låseskiven (1) på ledarmen (4).
- D. Tag ledarmen og tandhjulet af, to skruer (3).
- E. Drej tandhjulet (6), og flyt ledningspladen (2) til den ønskede position R/L (5). Sæt tandhjulet tilbage.
- F. Drej tandhjulet (sort plade), og indstil det ønskede gradhul, så det flugter med den valgte position R/L (5).
- G. Monter skruerne (3) i tandhjulet (6) igen.
- H. Anbring ledarmen i (8) og stiften (9) i det ønskede hul på tandhjulet: 100, 110 eller 120.
- I. Sæt låseskiven (1) på ledarmen (4) igen.
- J. Smør tandhjulet med lidt fedt, inden du sætter dækslet (7) på gearet igen.
- K. Kør motoren til parkeringspositionen og monter viskerarmen.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

